

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الأربعون

فيينا، ٢٠-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢

البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت

موعد انعقاد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة

ومكان انعقادها

موعد انعقاد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة ومكان انعقادها

تقرير من المدير العام

تقدّم هذه الوثيقة معلومات عن المشاورات التي اضطلع بها المدير العام فيما يتعلق بالاهتمام الذي أعربت عنه حكومة بيرو في استضافة دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة، في ليما، بيرو، من ٢ إلى ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. وامتثالاً لمقرّر المؤتمر العام م ع-١٤/م-٢١، يتضمّن هذا التقرير أيضاً معلومات عن التبعات المالية وكذلك عن الجوانب المشمولة بالتباحث أثناء البعثة التحضيرية إلى ليما، ومنها مثلاً مرافق المؤتمر والتدابير الأمنية والبنية التحتية المحلية والترتيبات المالية.

لدواعي التوفير، طُبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٧-١	أولاً- مقدمة
٥	٨-١١	ثانياً- مرافق المؤتمر
٦	١٤-١٢	ثالثاً- تدابير الأمن
٧	١٦-١٥	رابعاً- البنية التحتية المحلية
٧	١٩-١٧	خامساً- الترتيبات المالية.....
٨	٢٠	سادساً- الاتفاق الخاص بالمؤتمر.....
٩	٢١	سابعاً- موعد الدورة
٩	٢٢	ثامناً- الإجراء المطلوب من المجلس اتّخاذه
		المرفق
١٠		التكاليف المقدّرة.....

أولاً - مقدمة

١ - اعتمد المؤتمر العام خلال دورته الرابعة عشرة المقرّر م ع-١٤/م-٢١ بشأن موعد الدورة الخامسة عشرة ومكان انعقادها، وطلب إلى المدير العام أن يعقد ما يلزم من مشاورات مع الدول الأعضاء التي أعربت عن اهتمامها باستضافة دورة المؤتمر العام المقبلة، وخصوصاً فيما يتعلق بالمادة ٨ من النظام الداخلي للمؤتمر العام. وإضافةً إلى ذلك فوَّض المؤتمر مجلس التنمية الصناعية، وفقاً للمادة ٨ (٢) (ب) و٨ (٤) من دستور اليونيدو، الصلاحية للنظر في موضوع مكان وموعد انعقاد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة وتعيينهما خلال دورته الأربعين.

٢ - وبعد مشاركة سعادة السيد خوليو غوسمان كاسيريس، نائب وزير الصناعة والمنشآت الصغيرة والمتوسطة، في دورة المؤتمر العام الرابعة عشرة، أحالت البعثة الدائمة لبيرو، في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، في مذكرة شفوية، العرض المقدم من حكومة بيرو لاستضافة دورة مؤتمر اليونيدو العام الخامسة عشرة في عام ٢٠١٣، في ليما، بيرو. ثم عُقدت لاحقاً عدّة اجتماعات بين ممثلي بعثة بيرو الدائمة وأمانة اليونيدو في فيينا.

٣ - وقد قام المدير العام بزيارة إلى ليما، بيرو، استمرت من ١٣ إلى ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٢، والتقى بفخامة رئيس دولة بيرو، السيد أوياننا هومالا تاسو؛ وسعادة رئيس الوزراء، السيد أوسكار فالديس، وسعادة وزيرة الإنتاج، السيدة غلاديس تريفينيو، وسعادة نائب المستشار للشؤون الخارجية السيد خوسيه بيراون. وفي تلك المناسبة جدّدت الحكومة تأكيد اهتمامها باستضافة دورة المؤتمر العام في عام ٢٠١٣.

٤ - كما عُقدت اجتماعاتٌ ثنائية بين الأمانة وممثلي بعثة بيرو الدائمة في فيينا، في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، ثم في ٤ و ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، للتباحث بشأن متطلبات عقد دورة المؤتمر العام خارج مقر المنظمة. ومما يُذكر على وجه الخصوص أنّ الأمانة زوّدت البعثة الدائمة بنص صيغة الاتفاق النموذجي مع البلد المضيف، وتقدير تقريبي للتكاليف وورقة بالمتطلبات اللازمة، من أجل إحالتها إلى السلطات في ليما. وأكّدت الاجتماعات على أنّ الأساس الذي يُستند إليه في تقرير الترتيبات المالية اللازمة لعقد دورة خارج فيينا، إنما هو المادة ٨ من النظام الداخلي للمؤتمر العام، التي تنصّ على أنّ "تتحمل الدولة المضيغة النفقات الإضافية الفعلية، المباشرة أو غير المباشرة، المرتبطة بعقد دورة ما خارج مقر المنظمة." وعلاوةً على ذلك، أوضح أنّ من اللازم إبرام اتفاق مع البلد المضيف، يحدّد الالتزامات المالية على حكومة البلد المعني، وكذلك مساهماتها العينية، من مثل مرافق

المؤتمر وغيرها من المرافق، والحيز المكاني المتاح للمكاتب، والنقل والمواصلات، وحماية الشرطة، والموظفين المحليين.

٥- واستجابةً لدعوة من حكومة بيرو، أوفدت بعثة تحضيرية إلى بيرو، من ٢١ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، اضطلع بها وفدٌ تكوّن من موظفين من اليونيدو وممثلين لدائرة إدارة المؤتمرات لدى مكتب الأمم المتحدة في فيينا (اليونوف) ودائرة الأمن والسلامة لدى الأمم المتحدة. ونظمت وزارة الإنتاج، بالتعاون مع وزارة الشؤون الخارجية والبعثة الدائمة لبيرو لدى اليونيدو، برنامجاً شاملاً استوعب مختلف جوانب التباحث، بما فيها مرافق المؤتمر والأمن والنقل والمواصلات ومتطلبات تأشيرة الدخول وترتيبات المراسم والتسهيلات الفندقية.

٦- واجتمع أيضاً الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف مع ممثلين حكوميين من مراتب عالية؛ ومنهم، على وجه الخصوص، سعادة وزيرة الإنتاج، السيدة غلاديس تريفينيو، وسعادة نائب المستشار للشؤون الخارجية، السيد خوسيه بيراون، وكذلك سعادة نائب وزير الموارد السمكية السيد باول فومبيو. وقد أكد النظراء جميعاً لأعضاء الوفد اهتمامهم والتزامهم التام ودعمهم القوي بشأن استضافة دورة المؤتمر العام في ليما. كما أكد ممثلو الحكومة أن عقد دورة المؤتمر العام خارج المقر في فيينا لن يقتصر على إتاحة فرصة فريدة لبيرو، التي صنّفتها البنك الدولي باعتبارها "بلداً متوسط الدخل سريع النمو"، بل سوف يتيح فرصة فريدة أيضاً لأمريكا اللاتينية من أجل التشديد على أهمية الصناعة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة. وقد لوحظ أن بعض البلدان في هذه المنطقة هي أعضاء من قبل في مجموعة العشرين ومجموعة البرازيل وروسيا والهند والصين وجنوب أفريقيا (BRICS) ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. كما أنه سوف يكون مناسبة متاحة لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبية وبيرو لإظهار كيف يتعاون البلد والمنطقة مع مناطق أخرى وكذلك لاستكشاف فرص جديدة. وفي هذا السياق، أُعلم الوفد بأن القمة الثالثة لرؤساء دول وحكومات بلدان أمريكا الجنوبية والبلدان العربية (ASPA) قد عُقدت مؤخراً في مدينة ليما في شهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢. وسوف تستضيف ليما أيضاً المنتدى الاقتصادي العالمي في عام ٢٠١٣، والاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي والبنك الدولي في عام ٢٠١٥، ومؤتمر القمة الرابع والعشرين لرابطة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ (APEC) في عام ٢٠١٦. وذكر أن بيرو تمهّئ لنفسها موضعاً يجعلها مركزاً محورياً للمؤتمرات الدولية؛ وقد وافقت الحكومة حالياً على تشييد مركز دولي لعقد المؤتمرات.

٧- كما ذكر ممثلو حكومة بيرو أنه منذ أن أصبحت اليونيدو وكالة متخصصة في عام ١٩٨٥، لم يُعقد المؤتمر العام خارج فيينا سوى مرتين، وهما الدورة الثانية في بانكوك، تايلند

(١٩٨٧) والدورة الخامسة في ياوندي، الكاميرون (١٩٩٣). وأشاروا أيضاً إلى إعلان وخطّة عمل ليما بشأن التعاون والتنمية في الميدان الصناعي، وهما وثيقتان اعتمدتا خلال المؤتمر العام الثاني لليونيدو، في ليما في آذار/مارس ١٩٧٥. وسوف تكون هذه الدورة فرصة للدول الأعضاء لتجديد التزامها بتعزيز التنمية الصناعية والتعاون فيما بين بلدان الجنوب وفيما بين المناطق.

ثانياً - مرافق المؤتمر

٨- أثناء البعثة التحضيرية، عُرضت على الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف عدّة أماكن مخصّصة للأحداث الهامة يُحتمل عقد المؤتمر في أحدها؛ وزار الوفد اثنين منها. وقد توصل ممثلو البلد المضيف وكذلك الوفد المشترك إلى الاستنتاج بأن مركز ويستين للمؤتمرات "ويستين كونفنشن سنتر" هو أكثر تلك الأماكن ملاءمةً، لأنّ فيه أفضل البنى التحتية والشروط اللازمة لعقد المؤتمر العام. وهو جزء من مبنى الفندق "ويستين هوتيل"، الكائن في المنطقة المالية في مدينة ليما، ويتيح أكبر مرافق المؤتمرات في أمريكا الجنوبية. ومن المتوقع أيضاً أن يكون مركز المؤتمرات المذكور هو مكان انعقاد المنتدى الاقتصادي العالمي في نيسان/أبريل ٢٠١٣. وتوجد مرافق المؤتمرات في الطابقين الثالث والرابع من مبنى الفندق. وقد نُوقش موضوع المتطلبات العامة اللازمة للمرافق والخدمات والمعدّات، على نحو مشترك مع حكومة بيرو وإدارة الفندق. كما تجري حالياً مناقشات إضافية مع إدارة الفندق تتولّى الحكومة القيام بها.

٩- وقد قرّر الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف أنّ مركز المؤتمرات قادر على تلبية احتياجات الاجتماعات الرسمية للمؤتمر العام. واستنتج الوفد على وجه الخصوص أنّ المركز يمكنه أن يلبي احتياجات الجلسات العامة بما يتّسع لحضور زهاء ٧٠٠ مندوب، إضافة إلى أعضاء هيئات المؤتمر الفرعية (اللجنة الرئيسية واللجنة العامة ولجنة وثائق التفويض)، واجتماعات المائدة المستديرة واجتماعات المجموعات الإقليمية. وكما أنّ من شأنه أن يتيح مجالاً يتّسع أيضاً لأحداث جانبية وغيرها من الأنشطة التي كانت تنظّم سابقاً في سياق المؤتمر العام. وكذلك تتوفر في المركز سعة القدرة الكهربائية اللازمة لتركيب تجهيزات البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات اللازمة لمؤتمرات. تمثل هذه الضخامة، ومن جملتها تجهيزات الترجمة الفورية. وبتوصّي العناية في التخطيط، ينبغي أن يُتاح حيز مكاني كافٍ للمكاتب التي تُخصّص لأعضاء المكتب المنتخبين، وموظفي الأمانة ممن يقومون بوظائف الدعم المباشر. كما أنّ توفر مكان يجمع بين مركز المؤتمرات والفندق معاً من شأنه أن يتيح منافع وفعاليات

عملية، مما يمكن ضمن عدّة تسهيلات، من بقاء موظفي الدعم داخل المبنى، وبخاصة أولئك الذين يعملون في مناوبات ولساعات طويلة. وينبغي للحكومة المضيئة أن تضمن توفير أسعار غرف مقبولة لتلك الفئة من الموظفين. وقد أعلمت سلطات البلد المضيف الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف بأن ترتيبات سوف تُتخذ أيضاً لنزول المندوبين في فنادق من مختلف فئات الأسعار بالقرب من مركز المؤتمرات (يُرجع إلى الفقرة ١٦).

١٠ - واستناداً إلى هذه المعاينة الأولى لمركز ويستين للمؤتمرات، أُجريت تعديلات على ورقة تقديرات التكلفة والمتطلبات الأولية لعقد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة في ليمّا. وبالنظر إلى أن مكان عقد الدورة سوف يتركز أساساً في طابقين من مبنى الفندق، وباعتبار البنية التحتية الممتازة التي يُتيحها، فقد حُفّض قليلاً عدد موظفي خدمات المؤتمرات التابعين لليونوف.

١١ - وفيما يخصّ البنية التحتية لخدمات المندوبين، فإنّ الفندق "ويستين هوتيل" يوفر في المركز استمرار خدمات العمل والوسائل اللاسلكية للدخول إلى الإنترنت متاحة على مدار ٢٤ ساعة في جميع الغرف التي تجري فيها أنشطة هذا الحدث، وكذلك الأماكن المتاحة للعموم وغرف الضيوف. وعلاوة على ذلك، تشتمل خدمات الفندق على مطعمين ومقهى ومطعم سريع وآلات أوتوماتية للنقود ووكالات سفر وخدمات طبية خصوصية وموقف سيارات.

ثالثاً - تدابير الأمن

١٢ - بخصوص مسألة تدابير الأمن والسلامة، تجدر الإشارة إلى أن المستوى الأمني الحالي بشأن ليمّا حدّدته إدارة الأمم المتحدة لشؤون الأمن والسلامة عند درجة (المستوى ٢) المنخفضة وفقاً لمنهجية نظام مستويات الأمن.

١٣ - وتتولّى إدارة الأمم المتحدة لشؤون الأمن والسلامة مهمة تهيئة الشروط التي تمكن من تسيير أنشطة الأمم المتحدة بفعالية وكفاءة، من خلال كفالة أمن وسلامة ورفاه الموظفين والمندوبين والزوّار أثناء المؤتمرات وغيرها من الأنشطة. ومن ثمّ فإنّ إنفاذ هذه المهمة المسندة إلى هذه الإدارة المذكورة يلقي على عاتقها المسؤولية عن التنسيق بشأن إجراءات العمل التي تتخذها الهيئات الأمنية وموظفيها المسؤولين لدى الأمم المتحدة مع السلطات المعنية في البلد المضيف. ولذلك فإنّ توفير الخدمات الأمنية للمؤتمر العام سوف يكون جهداً مشتركاً يجمع بين إدارة شؤون الأمن والسلامة التابعة للأمم المتحدة وسلطات البلد المضيف المعنية.

وسوف تقوم دائرة الأمن والسلامة التابعة للأمم المتحدة في فيينا والسلطات التابعة للحكومة البلد المضيف بإعداد مذكرة تفاهم تُحدّد فيها المسؤوليات وجوانب التعاون بين الطرفين قبل هذا الحدث وأثناءه وبعده. ومن شأن مذكرة التفاهم أن تسهّل المشاركة في وضع وتنفيذ خطة أمنية عملياتية خاصة بهذا الحدث المحدّد.

١٤ - وقد لاحظ الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف أن المواقع المقترحة للمؤتمر تبدو قابلة لتوفير مستوى كافٍ من السلامة والأمن للمؤتمر ضمن الحدود المحيطة بالمباني المتاحة له. وسبق أن عقد الوفد عدّة اجتماعات بشأن مسألة الأمن خلال المؤتمر العام. وقد أُعطيت تأكيدات تضمن قيام سلطات البلد المضيف بتوفير كل خدمات الأمن والسلامة اللازمة للمؤتمر. وذكّر أنّ سلطات البلد المضيف متمرسّة بالخبرة في توفير الأمن لأحداث مماثلة من هذه الضخامة.

رابعاً - البنية التحتية المحلية

١٥ - يوجد مطار دولي في ليما، هو مطار هورهييه تشافيز، الذي يبعد مسافة ١٥ كم عن مركز ويستين للمؤتمرات. وتتوفّر فيه عدّة توصيلات بخطوط جوية دولية لها خطوط خدمة تصل إلى العاصمة.

١٦ - يقع مركز ويستين للمؤتمرات في منطقة يوجد فيها عدد هام من السفارات، وتضمّ أيضاً عدّة فنادق أخرى من فئات مختلفة. وقد أعربت حكومة بيرو عن استعدادها للتفاوض مع الفندق ويستين هوتيل، وكذلك مع فنادق أخرى في المنطقة على أسعار غرف بمستوى الأسعار المتاحة للأمم المتحدة، ومن المتوقع أن تكون أدنى بدرجة ملحوظة من أسعار الغرف العادية.

خامساً - الترتيبات المالية

١٧ - وفقاً للمادة ٨ من النظام الداخلي للمؤتمر العام، تتحمّل الدولة المضيفة النفقات الإضافية الفعلية، المباشرة أو غير المباشرة، المرتبطة بعقد دورة ما خارج مقرّ المنظمة. وأثناء بعثة الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف، أوضحت التبعات المالية لعقد المؤتمر العام في ليما إلى المسؤولين في وزارة الإنتاج ووزارة الخارجية. وأشار إلى نموذج اتفاق البلد المضيف وورقة تقدير التكاليف الأولى وورقة المتطلبات، التي أُحيلت من قبل إلى السلطات في ليما عبر البعثة الدائمة في فيينا في بداية عام ٢٠١٢. وتشمل المتطلبات المحدّدة، فيما تشمله،

المرافق المختلفة، ومنها مثلاً غرف الاجتماعات ومكاتب أعضاء مكتب المؤتمر وخدمات الأمانة الفنية وخدمات المؤتمر؛ وكذلك غيرها من المرافق، بما في ذلك مرافق ومعدّات الترجمة الشفهية الفورية باللغات الست، وأماكن الخدمات المتنوعة، ووسائل النقل والمواصلات المحلية، ومكان استنساخ الوثائق، وموظفي الدعم المحليين العاملين بعقود قصيرة الأجل، والمعدّات المختلفة، بما في ذلك الحواسيب الشخصية وأجهزة الطباعة والهواتف وآلات النسخ التصويري.

١٨- وحسبما ذُكر في الفقرة ١٠ أعلاه، قامت الأمانة، بعد معاينة مرافق المؤتمر المتاحة في فندق ويستين، بمراجعة متطلباتها الخاصة بالمؤتمر وتقدير التكاليف الأولى لعقد المؤتمر العام في ليما. وتشمل الصيغة المنقحة لتقدير التكلفة، الذي يحدّد الاحتياجات النقدية (يُرجع إلى المرفق)، النفقات المتعلقة بالبعثات التحضيرية، وسفر الموظفين، وشحن معدات الأمن والتسجيل، وتدريب موظفين محلّون محل موظفي خدمات المؤتمرات وموظفي الأمن، وموظفي الدعم التكميلي، ومخصّصاً لحالات الطوارئ.

١٩- وقد أعلنت وزارة الإنتاج الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف بأنّ التكاليف اللازمة لعقد المؤتمر العام في بيرو مشمولة من قبل في الميزانية الوطنية لعام ٢٠١٣، والتي ينبغي أن يوافق عليها البرلمان رسمياً في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢. ولكنّ ما ينبغي ذكره علاوةً على ذلك أنّ المبلغ الذي يمثّل مجموع التكاليف المقدّرة لعقد المؤتمر في ليما من الضروري إيداعه باليورو لدى اليونيدو في موعد أقصاه ١ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وإضافةً إلى ذلك، فإنّ تكاليف بعثتين تحضيريتين إضافيتين من المزمع أن تضطلع بهما الأمانة أثناء النصف الأول والنصف الثاني من عام ٢٠١٣، من الضروري كذلك دفعها سلفاً في موعد لا يتجاوز شهراً واحداً قبل القيام بالبعثة. وإذا ما كانت هناك حاجة قبل الدورة إلى مصروفات أولية أخرى، حسبما هو مقدّر في المرفق بهذه الوثيقة، فمن الضروري أيضاً تقديم الأموال اللازمة سلفاً في موعد أقصاه شهر واحد قبل ذلك.

سادساً- الاتفاق الخاص بالمؤتمر

٢٠- إذا ما قرّر المجلس أن يعقد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة في ليما، فإنّ المادة ٥٤ من النظام الداخلي للمؤتمر العام تقتضي أن يعقد المدير العام اتفاقاً مع بيرو بشأن المؤتمر يحدّد ما ينبغي أن تتخذه الدولة المضيقة والأمانة من ترتيبات وما تضطلعان به من التزامات فيما يتعلق بدورة المؤتمر. وحسبما أُشير إليه في الفقرتين ٤ و ١٧ أعلاه، زوّدت الأمانة حكومة بيرو بنص نموذج اتفاق مع البلد المضيف أو اتفاق بشأن المؤتمر، من أجل النظر الأولي فيه. وسوف تقترح

الأمانة تعديلات إضافية على الاتفاق تأخذ في الاعتبار النتائج التي خلصت إليها البعثة التحضيرية. وعلى ضوء مشاوراتها مع حكومة بيرو، سوف توصي الأمانة بالتفاوض على الاتفاق الخاص بالمؤتمر وإبرامه في موعد لا يتجاوز شهر شباط/فبراير ٢٠١٣، بغية توفير أساس مناسب لكي تقوم اليونيدو والحكومة بالمزيد من التخطيط للمؤتمر.

سابعاً - موعد الدورة

٢١- تلقى الوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف تأكيداً أثناء اجتماعاته مع حكومة بيرو ومركز ويستين للمؤتمرات بأن الموعد المتوقع أصلاً لدورة المؤتمر العام الخامسة عشرة (من ٢ إلى ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣) من شأنه أن يكون ملائماً إن تعيّن عقد الدورة في ليما.

ثامناً - الإجراء المطلوب من المجلس اتّخاذه

٢٢- يُرجى من المجلس أن يحيط علماً بالمعلومات التالية الواردة في هذه الوثيقة؛ وأن يتخذ قراره بشأن موعد عقد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة؛ وإذا ما قرّر المجلس أن تُعقد الدورة في ليما، فيرجى منه أن يطلب إلى المدير العام أن يتفاوض مع حكومة بيرو على اتفاق مناسب بشأن المؤتمر وأن يبرمه في موعد أقصاه شهر شباط/فبراير ٢٠١٣.

المرفق

التكاليف المقدّرة

استناداً إلى توصية حكومة بيرو والوفد المشترك بين اليونيدو واليونوف باستخدام مركز ويستين للمؤتمرات في ليما

التكاليف المقدّرة

(باليورو)

أولاً- المساهمة النقدية التي تتحملها حكومة البلد المضيف

٧٦ ٦٠٥	البعثات التحضيرية ^(١) (٣ بعثات، مكوّنة كل منها من خمسة موظفين، التمويل المسبق لازم)
١ ٢٧٢ ٣٧٥	سفر الموظفين - ١٦٠ موظفاً من مختلف المستويات (اليونيدو: تقريباً ٧٦ موظفاً؛ اليونوف: تقريباً ٨٤ موظفاً، بمن فيهم موظفو دوائر خدمات المؤتمرات، والترجمة الفورية، ومراقبة الوثائق، وتوزيع الوثائق، ودعم تكنولوجيا المعلومات، ودائرة الأمن والسلامة)
	- استناداً إلى استحقاقات السفر فيينا-ليما-فيينا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢ (بما في ذلك يوم واحد للسفر ذهاباً وإياباً)
	- بحساب التداخل بين مواعيد الوصول ذات الصلة بالوظيفة
٤٦ ٩٠٠	الشحن (٢ ٥٠٠ كغ جواً)
	- بما يشمل وثائق وملفات المؤتمر، ومواد المؤتمر والمراجع، ومواد الأمن/التسجيل، ومواد العرض (على افتراض توافر ما يكفي محلياً من معدات تكنولوجيا المعلومات واللوازم المكتبية اللازمة)
٣ ٠٠٠	الترجمة عن بُعد
٢٦ ٠٠٠	الموظفون البدلاء (تكاليف العاملين الخاصة بالموظفين البدلاء في دائرة إدارة المؤتمرات في اليونوف (٩ موظفين) ودائرة الأمن والسلامة (١٤ موظفاً) ^(٢) لتغطية اجتماعات المقرّ أثناء غياب الموظفين الأصلاء عن فيينا)

(1) اضطلع ببعثة واحدة من ٢١ إلى ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢. وينبغي القيام ببعثتين آخرين في عام ٢٠١٣.

(2) هذا التقدير لا يشمل وقت العمل الإضافي. ولا تُحمّل تكلفة وقت العمل الإضافي إلا عند تكبدها.

التكاليف المقدّرة

(باليورو)

٥٧ ٠٠٠	الموظفون التكميليون من أجل أمانة أجهزة تقرير السياسات (أجور الخدمات الاستشارية بخصوص موظف واحد من الفئة الفنية لدعم التحضير والاتصال بالحكومة المضيفة خلال فترة ٦ أشهر، بما في ذلك السفر إلى ليما) ⁽³⁾
١٤٨ ١٨٨	حالات الطوارئ (١٠ في المائة من أجل التضخم النقدي، وتقلبات سعر الصرف، وغير ذلك)
١ ٦٣٠ ٠٦٨	المجموع
	ثانياً- المساهمة العينية التي تتحملها حكومة البلد المضيف
غير محدّدة	مباني المؤتمر ومرافقه في مركز ويستين للمؤتمرات، بأن تكون مجهزة ومؤثثة بحسب المواصفات في ورقة المتطلبات (حواسيب شخصية/طابعات، توصيلات لاسلكية، معدات استنساخ وغيرها من المعدات التقنية؛ تسهيلات الترجمة الفورية، ومعدات وتكاليف الاتصالات السلكية واللاسلكية، معدات الأمن والسلامة، وغير ذلك)
غير محدّدة	موظفو الدعم الخليون (تقريباً ١٠٠ موظف)
غير محدّدة	المرافق المحلية الأخرى (مصرف، دائرة مساعدة طبية/إسعافات أولية، مكتب بريد، وكالة أسفار، وغير ذلك)
غير محدّدة	النقل المحلي من أيّ فنادق أخرى إلى مركز ويستين للمؤتمرات، وبين المطار والفنادق (حافلات وحافلات صغيرة وسيارات لكبار الشخصيات)
غير محدّدة	حماية الشرطة بحسب ما يلزم بموجب الاتفاق مع البلد المضيف

(3) قد يكون التمويل المسبق لازماً لتكاليف موظف واحد من الفئة الفنية عند الاقتضاء لأداء مهام أثناء الربع الأول من عام ٢٠١٣.